|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **مكتب الاتصالات الراديوية (BR)** | | |
| الرسالة الإدارية المعممة  **CACE/926** | | 19 سبتمبر 2019 |
|  | | |
|  | | |
| **إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد** | | |
|  | | |
|  | | |
| الموضوع: | **لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية (خدمات الأرض)**  **- اقتراح للموافقة على مشاريع مراجعة 6 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية** | |

اعتمدت لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد يومَي 2 و3 سبتمبر 2019، نصوص مشاريع مراجعة 6 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية واتفقت على تطبيق الإجراء المنصوص عليه في القرار ITU‑R 1‑7 (انظر الفقرة 3.2.6.A2) المتعلق بالموافقة على التوصيات بالتشاور. وترد في الملحق بهذه الرسالة عناوين مشاريع التوصيات وملخصاتها. ويرجى من أي دولة عضو تعترض على الموافقة على مشروع توصية أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

وبالنظر إلى أحكام الفقرة 3.2.6.A2 من القرار ITU‑R 1‑7، يرجى من الدول الأعضاء إبلاغ الأمانة ([brsgd@itu.int](mailto:brsgd@itu.int)) في موعد أقصاه 19 نوفمبر 2019 بما إذا كانت توافق أم لا توافق على المقترحات الواردة أعلاه.

وبعد المهلة المحددة أعلاه، ستعلن نتائج هذا التشاور في رسالة إدارية معممة وستنشر التوصيات الموافَق عليها بأسرع وقت ممكن عملياً (انظر <http://www.itu.int/pub/R-REC>).

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً عناصر مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. وترد السياسة المشتركة لبراءات الاختراع لقطاعي تقييس الاتصالات والاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية (ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC) في الموقع <http://www.itu.int/en/ITU-T/ipr/Pages/policy.aspx>.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

ماريو مانيفيتش  
المدير

**الملحق**: عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

**الوثائق**: الوثائق [5/170(Rev.1)](https://www.itu.int/md/R15-SG05-C-0170/en)، [5/139](https://www.itu.int/md/R15-SG05-C-0139/en)، [5/140(Rev.1)](https://www.itu.int/md/R15-SG05-C-0140/en)، [5/142](https://www.itu.int/md/R15-SG05-C-0142/en)، [5/149(Rev.1)](https://www.itu.int/md/R15-SG05-C-0149/en)، [5/145(Rev.1)](https://www.itu.int/md/R15-SG05-C-0145/en).

وتتاح نسخ إلكترونية من هذه الوثائق في الموقع: <https://www.itu.int/md/R15-SG05-C/en>

**التوزيع**:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية ونوابهم

- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه

- أعضاء لجنة لوائح الراديو

- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومديرة مكتب تنمية الاتصالات

الملحق

عناوين وملخصات مشاريع التوصيات التي اعتمدتها  
لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.2012-3 الوثيقة 5/170(Rev.1)

المواصفات التفصيلية للسطوح البينية الراديوية للأرض  
للاتصالات المتنقلة الدولية‑المتقدمة (IMT−Advanced)

الغرض من هذا التعديل للتوصية ITU−R M.2012 هو تقديم معلومات محدّثة عن التكنولوجيات المحددة للمكون الأرضي للاتصالات المتنقلة الدولية‑المتقدمة. وتشمل التغييرات الرئيسية إضافة إمكانات معززة لمجموعة تكنولوجيات السطوح البينية الراديوية LTE المتقدمة وبعض التغييرات المترتبة على ذلك في الأقسام العامة من النص وكذلك في المواصفات الأساسية العالمية. وجرى تحديث المراجع المحال إليها الواردة في الملحق 1. ولم يتم تحديث تكنولوجيا السطوح البينية الراديوية WirelessMAN‑المتقدمة، ويظل الملحق 2 كما ورد في النسخة السابقة.

ومن هذا التحديث، أضيفت منظمة جديدة من المنظمات المعنية بوضع المعايير (TSDSI) إلى المنظمات المؤيدة والناقلة للمواصفة الأساسية العالمية (GCS) في الملحق 1 (LTE‑المتقدمة).

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1746-0 الوثيقة 5/139

خطط قنوات التردد المنسقة من أجل حماية الممتلكات   
باستخدام اتصالات البيانات

منذ أن نُشرت التوصية ITU-R M.1746 في عام 2006، روجعت العديد من المراجع المستشهد بها فيها أو أُلغيت. وتستهدف هذه المراجعة تحديث المواد المشمولة بهذه التوصية لمواءمة نص التوصية مع الوثائق النافذة، وإجراء بعض التحسينات الصياغية في النص لتتفق مع النسق العام الإلزامي لتوصيات قطاع الاتصالات الراديوية.

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1826-0 الوثيقة 5/140(Rev.1)

خطة قنوات التردد المنسقة من أجل تطبيقات النطاق العريض  
لأغراض عمليات حماية الجمهور والإغاثة في حالات الكوارث  
في النطاق MHz 4 990‑4 940 في الإقليمين 2 و3

منذ أن نُشرت التوصية ITU-R M.1826 في عام 2007، روجعت العديد من المراجع المستشهد بها فيها أو أُلغيت. وتستهدف هذه المراجعة تحديث المواد المشمولة بهذه التوصية لمواءمة نص التوصية مع الوثائق النافذة، وإجراء بعض التحسينات الصياغية في النص لتتفق مع النسق العام الإلزامي لتوصيات قطاع الاتصالات الراديوية. وعلاوةً على ذلك، أُدرجت عروض نطاق أوسع للقنوات وترتيبات للقنوات في الملحقين اللذين تُشير إليهما الفقرة 3 من "*توصي*" من أجل التعبير عن التطورات التي تشهدها التكنولوجيات.

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.1808-0 الوثيقة 5/142

الخصائص التقنية والتشغيلية للأنظمة المتنقلة البرية التقليدية والمتقاسمة  
العاملة في توزيعات الخدمة المتنقلة تحت MHz 869 والتي يتعين استعمالها  
في دراسات التقاسم

أُضيفت الكلمات الرئيسية والمختصرات/مسرد المصطلحات بناءً على توجيهات مكتب الاتصالات الراديوية المتعلقة بنسق توصيات قطاع الاتصالات الراديوية. وبالإضافة إلى ذلك، تم نقل أجزاء من القسم " *إذ تلاحظ*" تشير إلى توصيات الاتحاد وتقاريره المنشورة إلى قسم مخصص في الديباجة للسبب نفسه. وختاماً، تم تحديث الخصائص التقنية والتشغيلية لبعض الأنظمة الواردة في الملحق 1، وأضيفت بعض الأنظمة الجديدة لتعبّر عن التطورات التكنولوجية منذ وضع هذه التوصية لأول مرة في عام 2007. وتم فصل الجداول المذكورة في الملحق 1 أيضاً إلى جداول متعددة لتحسين بنية المعلومات وزيادة وضوحها.

مشروع مراجعة التوصية ITU-R M.2084-0 الوثيقة 5/149(Rev.1)

معايير السطوح البينية الراديوية للاتصالات من مركبة إلى مركبة  
ومن مركبة إلى البنية التحتية من أجل تطبيقات أنظمة النقل الذكية

تحدد هذه التوصية معايير السطوح البينية الراديوية للاتصالات من مركبة إلى مركبة ومن مركبة إلى البنية التحتية (بما ذلك الاتصالات بين المركبات والبنية التحتية) من أجل تطبيقات أنظمة النقل الذكية. وروجعت الخصائص التقنية الموصوفة في هذه التوصية وتستند إلى التطبيقات الحالية لأنظمة النقل الذكية في الخدمة المتنقلة.

مشروع مراجعة التوصية ITU-R F.758-6 الوثيقة 5/145(Rev.1)

معلمات النظام والاعتبارات المتعلقة بإعداد معايير التقاسم  
أو التوافق بين الأنظمة اللاسلكية الثابتة الرقمية في الخدمة الثابتة  
وأنظمة في خدمات أخرى وغيرها من مصادر التداخل

حُدّثت/أُضيفت الخصائص التقنية لأنظمة الخدمة الثابتة في الجداول من 6 إلى 13. وأُجريت تغييرات صياغية في الوثيقة بأكملها لتحسين صياغة نص الوثيقة ووضوحه.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_